

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ В БАСНЯХ И.А.КРЫЛОВА

*Р.Д.Журакулов*¹

Аннотация:

В баснях И.А. Крылова фразеологизмы играют ключевую роль, придавая текстам выразительность. Поэтому в работе рассмотрен состав фразеологизмов, устойчивые словесные комплексы, крылатые выражения с их семантической стороны. Приведены примеры из текстов басен.

Ключевые слова: Фразеологизмы, басня, баснописец, устойчивые выражения, образность, оценочность, "Как белка в колесе", «Лебедь, Рак да Щука».

В русских баснях, особенно в произведениях И.А. Крылова, фразеологизмы играют ключевую роль, придавая текстам выразительность и глубину. Они не только обогащают язык, но и помогают передать моральные уроки и народную мудрость.

В работе анализируется использование устойчивых выражений в произведениях И.А. Крылова. Многие фразеологизмы, такие как "лебединая песня" или "ослиные уши", стали неотъемлемой частью русского языка благодаря баснописцу.

Другое исследование, представленное в статье "Актуальность употребления фразеологизмов басен И.А. Крылова в молодежной среде", подчеркивает, что современные молодые люди не всегда осознают происхождение некоторых устойчивых выражений из басен Крылова. Авторы призывают к более глубокому изучению этих произведений для сохранения культурного наследия.

Фразеологизмы в русских баснях не только обогащают язык, но и служат важным средством передачи культурных и моральных ценностей.

Фразеологизмы в баснях И. А. Крылова играют важную роль в создании выразительности, сатирической остроты и морального смысла произведений. Они обладают рядом семантических особенностей:

Образность.

Многие фразеологизмы в баснях Крылова основаны на метафорах и аллегориях. Например, выражение «а Васька слушает да ест» (басня «Кот и Повар») стало нарицательным и обозначает безразличие к упрекам.

Оценочность.

Фразеологизмы в баснях несут ярко выраженную оценку поступков персонажей, что подчеркивает их морально-нравственный смысл. Например, «Лебедь, Рак и Щука» символизируют разногласия и отсутствие согласованности в действиях.

Смысловая многозначность.

Некоторые выражения могут восприниматься как в буквальном, так и в переносном смысле. Например, «делить шкуру неубитого медведя» (басня «Охотник и Рыбак») означает преждевременное распределение того, чего ещё нет.

Закреплённость в языке.

Многие фразеологизмы из басен Крылова стали устойчивыми выражениями в русском языке, например, «ослиные уши» (басня «Осёл и Соловей») – признак глупости и невежества.

Сатирическая направленность.

Фразеологизмы используются для высмеивания человеческих пороков, таких как жадность, лень, глупость, трусость. Например, «Мартышка к старости слаба глазами стала» (басня «Зеркало и Обезьяна») говорит о нежелании признавать свои недостатки.

Басни Ивана Андреевича Крылова обогатили русский язык множеством фразеологизмов, многие из которых используются до сих пор. Вот несколько известных выражений:

"Как белка в колесе" («Белка») — о человеке, который постоянно в движении, но без ощутимого результата.

"А воз и ныне там" («Лебедь, Рак и Щука») — о деле, которое никак не сдвинется с мёртвой точки.

"Слона-то я и не приметил" («Любопытный») — о человеке, который не замечает самого главного.

¹ Р.Д.Журакулов, проф. СамГИИЯ

"А Васька слушает да ест" («Кот и повар») — о человеке, который не реагирует на упрёки и продолжает делать своё.

"Да только воз и ныне там" («Лебедь, Рак и Щука») — о бесполезных усилиях из-за разногласий.

"Ты виноват уж тем, что хочется мне кушать" («Волк и ягнёнок») — о ситуации, когда сильный всегда найдёт повод обидеть слабого.

"Мартышка к старости слаба глазами стала" («Мартышка и очки») — о людях, которые не умеют пользоваться новыми вещами, но пытаются их применять.

"Ай, Моська! Знать, она сильна, что лает на слона!" («Слон и Моська») — о человеке, который пытается казаться значимым, нападая на более сильного.

"Чем кумушек считать трудиться, не лучше ль на себя, кума, оборотиться?" («Зеркало и Обезьяна») — о людях, которые критикуют других, не замечая своих недостатков.

"Кукушка хвалит Петуха за то, что хвалит он Кукушку" («Кукушка и Петух») — о взаимных, неискренних похвалах.

Фразеологизмы в баснях Ивана Крылова обладают рядом структурных особенностей, которые делают их выразительными и запоминающимися. Рассмотрим ключевые аспекты их организации.

Типы фразеологизмов в баснях Крылова.

Фразеологизмы в его произведениях представлены разными типами:

Фразеологические единства (имеют образную основу, но смысл можно вывести из компонентов): «Лебедь, Рак да Щука» (разные силы тянут в разные стороны, не давая результата).

Фразеологические сочетания (имеют устойчивое значение, но допускают вариации): «А Васька слушает да ест» (безразличное отношение к упрёкам).

Фразеологические выражения (устойчивые афористичные конструкции): «Слон-то я и не приметил» (неспособность увидеть очевидное).

Структурные особенности.

Фразеологизмы в баснях Крылова имеют особую структуру:

Метафорическая образность – за фразой скрыт глубокий смысл («Кукушка хвалит Петуха» – о взаимной лести).

Ритмичность и рифма – многие выражения звучат ритмично, что делает их легко запоминаемыми.

Инверсия слов – нестандартный порядок слов усиливает выразительность («Ты виноват уж тем, что хочется мне кушать»).

Архаизмы и народные выражения – усиливают фольклорный колорит («А ларчик просто открывался»).

Функции фразеологизмов в баснях.

Передача морали и поучительности («Тришкин кафтан» – попытки исправить ситуацию приводят к ещё большим проблемам).

Создание выразительных образов («Зеркало и Обезьяна» – о людях, не видящих своих недостатков).

Комичность и сатиричность («Осел остается ослом, хоть и осыпь его звездами» – о глупце, который не меняется даже в высоком положении).

Фразеологизмы в баснях Крылова являются не просто устойчивыми выражениями, а мощным инструментом сатиры и морали. Они создают яркие образы, делают язык басен живым и метким, а мораль – доступной и понятной.

Многие из этих выражений стали крылатыми и используются в русском языке вне зависимости от контекста басни.

Таким образом, фразеологизмы в баснях Крылова несут глубокий смысл, выражая главную идею басни, усиливая её поучительность и сатирическое звучание.

Список использованной литературы:

[1]. Ройзензон Л.И. Лекции по общей и русской фразеологии. – Самарканд: СамГУ, 1973. – С.171-180.

[2]. Бушуй А.М. Сущность языка как проблема общей лингвистики. – Самарканд: СамГИИЯ, 2004. – 90 с.

[3]. Журакулов Р.Д. Фразеология русских текстов узбекских народных сказок. Автореферат дисс. ... канд.филол.наук. – Ленинград: ПМЛ ЛГУ, 1989. – 16 с.

[4]. Морозова, О. И. Фразеологические единицы (поговорки и пословицы) в сопоставительном аспекте / О. И. Морозова, Л. В. Брусова, О. А. Шаймарданова. — Текст:

непосредственный // Молодой ученый. — 2023. — № 10 (457). — С. 56-59. — URL: <https://moluch.ru/archive/457/100596/>

[5]. Журакулов Р.Д., Журакулий Г. Семантико-структурные поля фразеологии узбекских народных сказок. - In Vol. 2 No. 11 (2023): *Journal of Intellectual Property and Human Rights*, P. 80-82.

[6]. Jo'raqulov R. D. Ertak frazeologiyasining semantik xususiyatlari // *Science and Education*. — 2023. — Т. 4. — №. 7. — С. 512-515